

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет

19-е заседание

Понедельник, 5 ноября 2012 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Перкая (Индонезия)

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Пункты 86–102 повестки дня (продолжение)**Принятие решений по всем проектам резолюций, представленным по пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

Председатель (говорит по-английски): Надеюсь, что все представители хорошо отдохнули в выходные дни. Сегодня нам предстоит напряженная работа как в первой, так и во второй половине дня, поскольку нам предстоит принять решения по целому ряду проектов резолюций и решений.

Сегодня в первой половине дня Комитет продолжит принятие решений по всем проектам резолюций и решений, представленным по пунктам 86–102 повестки дня. Напоминаю представителям о том, что в прошлую пятницу мы завершили процесс принятия решений по проектам резолюций и решений, содержащимся в неофициальном документе 1. Сегодня Комитет будет принимать решения по проектам резолюций и решений, перечисленным в неофициальном документе 2, распространенном Секретариатом среди делегаций. Сначала мы рассмотрим проекты, включенные в группу вопросов 1 — «Ядерное оружие». Затем Комитет

перейдет к другим группам вопросов, содержащимся в неофициальном документе 2.

В нашей работе сегодня и на последующих этапах принятия решений мы будем придерживаться той же процедуры, которой мы следовали в прошлую пятницу и которой Комитет традиционно придерживался на этом этапе своей работы в течение многих лет. Сначала делегациям будет предоставлена возможность выступить с общими заявлениями по каждой группе вопросов и с разъяснением своей позиции до и после принятия решений по каждому проекту резолюции или решения.

В этой связи я хочу напомнить всем делегациям о том, что, согласно правилам процедуры, авторы проектов резолюций могут выступать с заявлениями общего характера в начале рассмотрения проектов резолюций и решений по конкретной группе проектов, но им не разрешается выступать с разъяснением позиции или по мотивам голосования ни до, ни после принятия решения.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Комитет не будет рассматривать сегодня три проекта резолюций, включая проект резолюции A/C.1/67/L.40, в который будет внесен ряд устных изменений. Как мы договорились

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



на предыдущем заседании, Секретариат создал отдельную страницу на интернет-портале “*QuickFirst*” под рубрикой «Проекты с устными изменениями». Мы разместили там все полученные от делегаций тексты с устными изменениями в режиме “*track changes*”. Там размещены несколько проектов резолюций. Я призываю делегации, чьи устные изменения не были отражены, направить их нам как можно скорее, чтобы мы могли отразить их на этой странице.

В рамках блока 3 сегодня также не будет рассматриваться проект резолюции A/C.1/67/L.22, поскольку он связан с проектом решения A/C.1/67/L.11, в связи с которым мы ожидаем документа о последствиях для бюджета. Решение по нему будет принято позднее.

Наконец, мы не будем рассматривать сегодня проект резолюции A/C.1/67/L.59, последний проект, указанный в неофициальном документе 2, поскольку мы все еще ожидаем документа о последствиях для бюджета по программам.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем Комитет приступит к принятию решений по проектам резолюций и решения в рамках блока 1 «Ядерное оружие», мы заслушаем делегации, желающие разъяснить свои позиции по этим проектам или представить проекты резолюций. С учетом нехватки времени, которым располагает Комитет, я вновь призываю все делегации в порядке любезности рассмотреть возможность выступить в этой связи в Генеральной Ассамблее, а не здесь. Это лишь призыв Председателя, и я хорошо понимаю, как важно иметь возможность выступить в момент, когда мы принимаем решения.

Слово имеет представитель Канады, который представит проект резолюции A/C.1/67/L.41.

Г-н Ришинский (Канада) (*говорит по-английски*): Канада рада представить на рассмотрение Первого комитета проект резолюции A/C.1/67/L.41. В интересах экономии времени я выступлю с сокращенным вариантом своего заявления, но просил бы разместить полный текст заявления по механизму разоружения на интернет-портале “*QuickFirst*” и включить его в стенографический отчет о данном заседании.

Данный документ является результатом весьма плодотворных консультаций. Канада высоко оценивает живой интерес делегаций к этому документу

и их существенные предложения по нему; все это свидетельствует о позитивной приверженности продвижению вперед в работе по согласованию в конечном итоге договора. Этот проект резолюции предусматривает умеренный, но прагматичный подход к рассмотрению содержащегося в резолюции 66/44 призыва данного органа рассмотреть варианты продвижения переговоров по договору. В нем содержится просьба к Генеральному секретарю запросить в 2013 году мнения всех государств-членов по договору и учредить группу из 25 правительственных экспертов для вынесения рекомендаций о возможных элементах, которые могли бы содействовать договору. Создание такой группы обеспечило бы более целенаправленное и предметное обсуждение среди экспертов, что могло бы значительно продвинуть вперед работу по возможному существованию вопроса. Такая группа могла бы внести существенный вклад в продвижение действия 15, предусмотренного в принятом в 2010 году плане действий по Договору о нераспространении ядерного оружия. Кроме того, это соответствовало бы предыдущим призывам к работе в этой связи, в том числе в отношении первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

В связи с данным проектом резолюции были приложены значительные усилия, направленные на то, чтобы учесть роль Конференции по разоружению как единственного в мире многостороннего форума для ведения переговоров по этим вопросам. В проекте резолюции признается, что по возможности переговоры должны проводиться в рамках Конференции и что группа правительственных экспертов создается как механизм для достижения существенного прогресса по этому вопросу лишь в контексте нынешнего тупика.

Поэтому мы просим государства-члены проголосовать за этот проект резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Монголии для представления проекта резолюции A/C.1/67/L.40.

Г-жа Баттунгалаг (Монголия) (*говорит по-английски*): Я взяла слово для того, чтобы от имени авторов официально представить Первому комитету пересмотренный проект резолюции A/C.1/67/L.40, озаглавленный «Международная безопасность

Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия».

В связи с этим отмечу, что пункт 3 должен гласить:

«приветствует заявления Монголии и пяти государств, обладающих ядерным оружием, от 17 сентября 2012 года о статусе Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, в качестве конкретного вклада в ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия, укрепление доверия и повышение предсказуемости в регионе».

Мы надеемся, что проект резолюции A/C.1/67/L.40 с внесенными в него устными изменениями получит всемерную поддержку всех делегаций и что, как и в предыдущие годы, Комитет примет его без голосования.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австралии, который представит проект резолюции A/C.1/67/L.43.

Г-н Уилсон (Австралия) (*говорит по-английски*): Я рад представить от имени Австралии, Мексики, Новой Зеландии и еще 98 авторов проект резолюции A/C.1/67/L.43, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

В этом проекте резолюции вновь подчеркивается настоятельная необходимость срочного подписания и ратификации этого Договора и содержится адресованный всем государствам настоятельный призыв не проводить испытательные взрывы ядерного оружия или любых других ядерных взрывных устройств. Мы надеемся, что в этом году данный проект резолюции встретит твердую поддержку.

Г-н Проппер (Израиль) (*говорит по-английски*): Я взял слово для того, чтобы выступить по поводу проекта резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». В ответ на Вашу, г-н Председатель, просьбу я сокращу свое выступление.

Из года в год мы задаемся вопросом о мотивах как авторов проекта резолюции, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», так и государств, голосующих за него. И мы не можем не задумываться вот о чем: неужели пространство, отделяющее Нью-Йорк от Ближнего Востока, искусственно искривлено

настолько, что предстающая нашему взору картина оказывается безнадежно размыта? В опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке нет никакого сомнения. При том, что четыре из пяти широко признанных случаев грубого невыполнения обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия относятся к Ближнему Востоку, а пятый касается Корейской Народно-Демократической Республики, которая имеет непосредственное отношение к ядерному распространению на Ближнем Востоке, для признания этого факта, по-видимому, не требуется особых когнитивных способностей.

Все эти случаи представляют серьезную угрозу для безопасности Израиля и омрачают перспективы достижения реального процесса в плане региональной безопасности. Израиль рассчитывает на то, что международное сообщество в контексте темы «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» внимательней присмотрится к тому, чем занимаются Иран и Сирия.

В свете вышесказанного мы призываем представителей не играть на руку тем, кто старается отвлечь внимание от истинной проблемы на Ближнем Востоке, и проголосовать против этого проекта резолюции. На этом я прерву свое заявление и попрошу отразить его полный текст в официальном отчете.

Г-жа Ледесма Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): Руководствуясь предложением, с которым Вы, г-н Председатель, выступили на прошлой неделе, наша делегация направила свои заявления в тематических прениях для публикации на веб-сайте. Я прошу отразить это в отчете о данном заседании. Однако с учетом того, что принятие проектов резолюций является очень важной частью работы Комитета, нам хотелось бы, с разрешения Председателя и в соответствии с обычной практикой, выступить с рядом заявлений общего характера по различным блокам вопросов. Я постараюсь сократить свое заявление по блоку 1 «Ядерное оружие».

Куба является одним из авторов различных проектов резолюций, которые относятся к блоку 1 и по которым мы сегодня будем принимать решения. Эти проекты резолюций содержатся в следующих документах: A/C.1/67/L.52, озаглавленном «Заключение эффективных международных соглашений о

гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия»; A/C.1/67/L.27, озаглавленном «Уменьшение ядерной опасности»; A/C.1/67/L.25, озаглавленном «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия».

Мы вновь заявляем, что предоставлявшиеся нам до сих пор гарантии безопасности эффективными не являются. Пока цель ликвидации ядерного оружия не будет достигнута, мы должны располагать имеющим обязательную юридическую силу международным механизмом, посредством которого обладающие ядерным оружием государства предоставляют государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения в их отношении такого оружия.

Куба постоянно заявляет на самом высоком уровне о необходимости полной ликвидации ядерного оружия. Мы поддерживаем созыв международной конференции на высоком уровне для согласования программы полной ликвидации ядерного оружия.

Куба вновь заявляет о необходимости создания в различных районах мира зон, свободных от ядерного оружия, при серьезном участии в этом процессе государств-членов в качестве важного шага на пути к достижению ядерного разоружения. Поэтому наша делегация поддержит проекты резолюций, представленные по этой теме.

Мы вновь заявляем о своей твердой поддержке создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Создание в этом регионе такой зоны явилось бы важным вкладом в достижение ядерного разоружения и весьма значимым шагом в региональном мирном процессе. Для достижения этой цели необходимо, чтобы Израиль присоединился к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставил свои ядерные установки под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии. В этой связи Куба надеется, что в 2012 году будет успешно созвана конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения, в которой примут участие все государства региона.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем делегатам, которые желают выступить по мотивам голосования или с

разъяснением позиций до того, как мы приступим к принятию решений по находящимся на рассмотрении Комитета проектам.

Г-жа Апейиту (Кипр) (*говорит по-английски*): Я выступаю от имени государств — членов Европейского союза (ЕС) по проекту резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

Мы намерены проголосовать за этот проект резолюции. ЕС всегда был всецело привержен идее создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, будь то ядерного, химического или биологического, и систем их доставки. ЕС приветствует подтверждение Конференцией 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия договора (ДНЯО) резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции по ДНЯО 1995 года, и одобрение практических шагов, ведущих к полному осуществлению этой резолюции.

Мы приветствовали назначение заместителя государственного секретаря министерства иностранных дел Финляндии Яакко Лааявы посредником, а правительства Финляндии — организатором конференции 2012 года по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения. Мы также приветствовали доклад посредника Лааявы, представленный им в ходе первой сессии Подготовительного комитета, занимающегося подготовкой к Обзорной конференции ДНЯО 2015 года.

Как было объявлено на состоявшейся в этом году сессии Подготовительного комитета, ЕС рад подтвердить, что 5 и 6 ноября в Брюсселе состоится научный семинар, на котором пройдет открытый обмен мнениями по всем аспектам создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения.

Кроме того, мы призываем все государства региона, которые еще не присоединились к ДНЯО и конвенциям, запрещающим химическое и биологическое оружие, сделать это, подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и заключить с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы к ним.

Мы сожалеем о том, что этот проект резолюции не является достаточно всеохватным, в том плане что в нем не предлагается решительных мер по урегулированию всех проблем ядерного распространения в регионе. Особое беспокойство в этом отношении вызывают иранские ядерная и ракетная программы, которые нарушают шесть резолюций Совета Безопасности и 12 резолюций Совета управляющих МАГАТЭ, невыполнение Сирией ее Соглашения о гарантиях и ее сохраняющееся нежелание сотрудничать с Агентством.

Совет управляющих МАГАТЭ выразил серьезную обеспокоенность ядерной программой Ирана, приняв 13 сентября новую резолюцию по этому вопросу. Он настоятельно призвал Иран полностью и безотлагательно выполнить все свои обязанности по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и удовлетворить требования Совета управляющих МАГАТЭ, тем самым постановив, что сотрудничество со стороны Ирана по всем сохраняющимся вопросам, в том числе касающимся возможных военных аспектов, абсолютно и срочно необходимо для восстановления международного доверия к исключительно мирному характеру иранской ядерной программы.

15 октября Совет министров иностранных ЕС, а 19 октября — Европейский совет также подтвердили свое серьезное и усиливающееся беспокойство по поводу ядерной программы Ирана. Совет по иностранным делам осудил продолжающееся производство Ираном обогащенного урана и расширение его производственных мощностей по обогащению, в том числе на объекте в Фордо, а также его продолжающуюся деятельность, связанную с тяжелой водой, в нарушение резолюций Совета Безопасности и Совета управляющих, что отражено в недавнем докладе МАГАТЭ. Совет также с особой обеспокоенностью отметил, что Иран препятствует работе МАГАТЭ, связанной с прояснением всех нерешенных вопросов, включая возможный военный аспект ядерной программы Ирана.

Цель ЕС по-прежнему состоит в том, чтобы достичь всеобъемлющего, долгосрочного урегулирования на основе переговоров. Группа «Е3+3» — Китай, Франция, Германия, Российская Федерация, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты под руководством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности — по-прежнему придерживается

твердой, четкой и единой позиции в отношении скорейшего урегулирования дипломатическими средствами обеспокоенности международного сообщества в отношении исключительно мирного характера ядерной программы Ирана на основе Договора о нераспространении ядерного оружия и полного выполнения резолюций Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ.

В последние месяцы были выдвинуты четкие и заслуживающие доверия предложения в отношении принятия первоначальных мер укрепления доверия, которые сняли бы непосредственные ключевые озабоченности и позволили всеобъемлющим образом сосредоточиться на вопросе о деятельности Ирана по достижению 20-процентного уровня обогащения, а также на ответных мерах, отвечающих интересам Ирана. Мы вновь настоятельно призываем Иран серьезно подойти к участию в диалоге и срочно предпринять необходимые шаги, которые позволили бы восстановить доверие.

Вопрос о невыполнении Сирией Соглашения о гарантиях и ее продолжающемся отказе от сотрудничества с МАГАТЭ до сих пор не решен Советом Безопасности. Но даже и в нынешней ситуации власти Сирии сохраняют ответственность за срочное исправление ситуации, характеризующейся их невыполнением Соглашения о гарантиях, и должны незамедлительно начать транспарентно сотрудничать с Агентством для разъяснения вопросов, касающихся объекта в Даир-эз-Зауре и других объектов, и обеспечить скорейшее вступление в силу дополнительного протокола.

Г-н Кан Мен Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): В порядке объяснения позиции или мотивов голосования по проектам резолюций, которые относятся к блоку «Ядерное оружие» и по которым сегодня будут приниматься решения, делегация Корейской Народно-Демократической Республики в соответствии с основными правилами хотела бы выступить со сводным заявлением, поочередно коснувшись каждого пункта.

Во-первых, что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», который был представлен по пункту 97 повестки дня, наша делегация намерена проголосовать «за», поскольку Корейская Народно-Демократическая

Республика последовательно придерживается своей твердой позиции в отношении полной поддержки идеи о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В частности, Корейская Народно-Демократическая Республика настоятельно призывает Израиль, единственную в этом регионе страну, обладающую ядерным оружием, отказаться от обладания таким оружием и наладить отношения со своими соседями в качестве шага на пути к укреплению регионального мира и безопасности. Хотя наша делегация поддерживает основную направленность этого проекта резолюции, нас не устраивают некоторые его формулировки, например призыв к выполнению положений Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и принятии режима гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Позиция Корейской Народно-Демократической Республики в отношении выхода из ДНЯО и МАГАТЭ хорошо известна. Поэтому наша делегация желает отмежеваться от пятого и шестого пунктов преамбулы.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.13, озаглавленного «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения», который представлен по пункту 93 повестки дня, то наша делегация намерена проголосовать против этого проекта резолюции, поскольку в пункте 12 недостаточно справедливо и сбалансировано охарактеризована проблема денуклеаризации Корейского полуострова охарактеризована несправедливо и несбалансированно: якобы ее решение зависит от одностороннего обязательства Корейской Народно-Демократической Республики отказаться от ядерного оружия. Наша делегация хотела бы напомнить о принятом в 2005 году Совместном заявлении участников шестисторонних переговоров, в соответствии с которым каждая сторона несет равную долю ответственности за выполнение своих обязательств с целью достижения денуклеаризации Корейского полуострова и все стороны согласны на принятие скоординированных мер на основе принципа «взаимных шагов». В Совместном заявлении делается особый упор на приверженности всех сторон «уважению суверенитета друг друга, мирному сосуществованию и принятию мер по нормализации своих отношений». Однако Соединенные Штаты отказываются признать суверенитет Корейской Народно-Демократической Республики

и продолжают проводить враждебную политику, направленную на разрушение политической системы Корейской Народно-Демократической Республики. Корейская Народно-Демократическая Республика сделала выбор в пользу обладания ядерным оружием не потому, что у нас есть ядерные амбиции, а потому, что мы должны защищать свой суверенитет и сдерживать ядерное нападение со стороны Соединенных Штатов. Действия Корейской Народно-Демократической Республики по ядерному сдерживанию являются надежной гарантией, которая предотвращает войну и обеспечивает мир и стабильность на Корейском полуострове.

Однако тот факт, что наша делегация проголосовала против этого проекта резолюции, не должен рассматриваться как наш отказ от своей приверженности и готовности сотрудничать с другими сторонами с целью достижения мира, свободного от ядерного оружия. Корейская Народно-Демократическая Республика присоединяется к принципиальной позиции Движения неприсоединения по вопросу о ядерном разоружении, который остается основополагающим вопросом и самой приоритетной целью. Корейская Народно-Демократическая Республика готова присоединиться к международным усилиям в области ядерного разоружения на равноправной с другими государствами, обладающими ядерным оружием, основе. Мы не имеем намерения ни конкурировать в гонке ядерных вооружений, ни производить оружия больше, чем это необходимо для нашей самообороны. Корейская Народно-Демократическая Республика будет и впредь прилагать последовательные усилия для денуклеаризации мира, включая Корейский полуостров, независимо от того, будут ли возобновлены шестисторонние переговоры.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.49, озаглавленного «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия» и представленного по подпункту (z) пункта 94 повестки дня, а также проекта резолюции A/C.1/67/L.43, озаглавленного «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» и представленного по пункту 100 повестки дня, то наша делегация также проголосует против этих проектов резолюций, поскольку в шестнадцатом пункте преамбулы проекта резолюции A/C.1/67/L.49 и в пункте 5 проекта резолюции A/C.1/67/L.43 содержатся ссылки на выполнение резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009)

Совета Безопасности, в которых упоминается о двух ядерных испытаниях, проведенных Корейской Народно-Демократической Республикой. Эти ядерные испытания были мерами самообороны, принятыми Корейской Народно-Демократической Республикой потому, что она сталкивается с возрастающей ядерной угрозой со стороны Соединенных Штатов. Однако Совет Безопасности действовал безответственно и несправедливо, обвиняя Корейскую Народно-Демократическую Республику в том, что она провела ядерные испытания, и закрывая при этом глаза на ядерные угрозы со стороны Соединенных Штатов, которые и привели к обострению ядерной проблемы на Корейском полуострове. Что касается испытаний ядерного оружия, то на сегодняшний день пять постоянных членов Совета Безопасности провели 99 процентов всех ядерных испытаний, тогда как Корейская Народно-Демократическая Республика — только два, а именно две тысячи пятьдесят третье и две тысячи пятьдесят четвертое испытания. В свете вышесказанного эти две резолюции Совета Безопасности являются продуктом проявления деспотизма и политики двойных стандартов.

Кроме того, в проекте резолюции A/C.1/67/L.49 выражается озабоченность в связи с программой Корейской Народно-Демократической Республики по обогащению урана, строительством ею реактора и запуском в космос спутника, хотя все это осуществляется в мирных целях. Мирное использование ядерной энергии и свободный доступ к космическому пространству — это неотъемлемые права всех суверенных государств. В проекте резолюции A/C.1/67/L.49 также говорится о том, что в соответствии с ДНЯО Корейская Народно-Демократическая Республика не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием. Корейская Народно-Демократическая Республика не считает необходимым быть публично признанной в качестве государства, обладающего ядерным оружием. Она довольствуется тем, что она своим ядерным оружием способна защитить свой суверенитет и свою безопасность. Теперь, когда Корейская Народно-Демократическая Республика стала полноправным государством, обладающим ядерным оружием, не следует даже и думать о том, что она вернется в ряды участников ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

Что касается приверженности Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), то Корейская Народно-Демократическая Республика подходит к этому вопросу очень осторожно, учитывая уникальные обстоятельства в плане безопасности на Корейском полуострове. Ключевой целью ДВЗЯИ является нераспространение. У делегации Корейской Народно-Демократической Республики несколько другое мнение, согласно которому приоритетной задачей должно быть ядерное разоружение, поскольку само ядерное распространение непосредственно связано с угрозой применения ядерного оружия государствами, обладающими ядерным оружием.

Наконец, что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.41, озаглавленного «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств» и представленного по подпункту (у) пункта 94 повестки дня, то наша делегация намерена воздержаться при голосовании. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы вновь подчеркнуть свою позицию, согласно которой Конференция по разоружению является единственным надлежащим форумом для ведения переговоров и принятия договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Любая попытка ведения переговоров по ДЗПРМ вне Конференции по разоружению лишь подорвала бы авторитет Конференции и доверие к ней. Если достичь согласия по этому вопросу сложно, то необходимо прилагать дальнейшие усилия для достижения компромисса и консенсуса, что является признанной нормой процесса принятия решений. Главная причина тупика на проводимых в рамках Конференции по разоружению переговорах — это не технический сбой в рабочих процедурах, а отсутствие у некоторых стран политической воли одинаково подходить к решению всех ключевых вопросов.

Г-н Элумни (Марокко) (*говорит по-английски*): Марокко поддерживает переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) и по-прежнему убеждено, что Конференция по разоружению является надлежащим форумом для ведения переговоров по такому договору. Мы проголосуем за проект резолюции A/C.1/67/L.41, учитывая конструктивный подход авторов к решению волнующих нас проблем и

к рассмотрению наших предложений. Мы решили поддержать этот проект резолюции при том понимании, что группа правительственных экспертов не является наиболее приемлемым форматом для всеохватного процесса и что перед ней будет стоять единственная цель — оказание содействия любым будущим усилиям Конференции по разоружению в отношении ДЗПРМ с учетом всех законных национальных интересов в области национальной безопасности. Поэтому Конференция по разоружению должна согласовать и как можно скорее выполнить всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, которая также включает в себя переговоры по ядерному разоружению.

Марокко по-прежнему готово принять участие во всех дискуссиях и обсуждениях по вопросу о продвижении цели ядерного разоружения при полном уважении целостности, соответствующих мандатов и полномочий структур разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций.

Г-жа Криттенбергер (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Наша делегация будет голосовать против проекта резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Соединенные Штаты считают, что и в этом году данный проект резолюции не отвечает основополагающим критериям справедливости и сбалансированности. Он сводится к выражению озабоченности по поводу деятельности единственной страны, и при этом в нем не содержится никаких упоминаний о вызывающих серьезную озабоченность проблемах в области ядерного распространения в регионе.

Наиболее вопиющим упущением остается отсутствие каких-либо ссылок на нарушения Ираном гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также его отказ от полномасштабного и транспарентного сотрудничества с МАГАТЭ.

Несмотря на то, что мы проголосуем против данного проекта резолюции, я хотела бы вновь подтвердить давнюю позицию Соединенных Штатов в поддержку всеобщего присоединения к ДНЯО и благородной цели по избавлению Ближнего Востока от всех видов оружия массового уничтожения.

Эта цель достижима при условии обеспечения мира и безопасности в регионе и полного соблюдения государствами своих обязательств в области нераспространения.

Я хотела бы также подчеркнуть нашу готовность сотрудничать с другими в интересах укрепления доверия, необходимого для обеспечения успеха региональной конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. Для этого требуется непосредственное участие заинтересованных государств в создании условий, необходимых для обеспечения того, чтобы предстоящая конференция прошла в конструктивном и беспристрастном ключе. К сожалению, упорное представление год за годом этого несбалансированного проекта резолюции подрывает перспективы достижения такого результата. Мы считаем это прискорбным и призываем авторов занять более конструктивную позицию в форумах Организации Объединенных Наций, таких как Первый комитет.

Г-н Лангеланн (Норвегия) *(говорит по-английски)*: Норвегия будет голосовать за проект резолюции A/C.1/67/L.2, однако Норвегия также разделяет обеспокоенность, выраженную наблюдателем от Европейского союза в ее выступлении по мотивам голосования.

Председатель *(говорит по-английски)*: Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) *(говорит по-английски)*: Проект резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», внесен по пункту 97 повестки дня представителем Египта от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Лиги арабских государств, на 9-м заседании Комитета, состоявшемся 16 октября. Авторы проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/67/L.2.

Председатель *(говорит по-английски)*: Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пятому и шестому пунктам преамбулы проекта

резолюции A/C.1/67/L.2. Сначала мы примем решение по пятому пункту преамбулы.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату,

Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Израиль

Воздержались:

Бутан, Пакистан

Пятый пункт преамбулы сохраняется 159 голосами против 3 при 2 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по шестому пункту преамбулы.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур,

Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Израиль

Воздержались:

Бутан, Пакистан

Шестой пункт преамбулы сохраняется 159 голосами против 3 при 2 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет примет решение по проекту резолюции A/C.1/67/L.2 в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург,

Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Камерун, Эфиопия, Индия, Панама

Проект резолюции A/C.1/67/L.2 принимается в целом 158 голосами против 5 при 5 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Кот-д'Ивуара уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании]

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет примет решение по проекту резолюции A/C.1/67/L.4/Rev.1, озаглавленному «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии». Слово предоставляется Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/67/L.4/Rev.1, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии», был внесен представителем Казахстана на 9-м заседании Комитета, состоявшемся 17 октября. Авторы

данного проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.4/Rev.1 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Болгария, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австралия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Канада, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Монако, Черногория, Нидерланды, Нигер, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, бывшая югославская Республика Македония

Проект резолюции A/C.1/67/L.4/Rev.1 принимается 131 голосом против 4 при 34 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Болгарии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.]

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к принятию решения по проекту решения A/C.1/67/L.7, озаглавленному «Ракеты». Слово предоставляется Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект решения A/C.1/67/L.7, озаглавленный «Ракеты», был внесен представителем Ирана, в том числе от имени других авторов. Авторы данного проекта решения перечислены в документе A/C.1/67/L.7.

Председатель (*говорит по-английски*): Авторы этого проекта решения предложили Комитету принять его без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет намерен поступить таким образом.

Проект резолюции A/C.1/67/L.7 принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.13, озаглавленному «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств». Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.13, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств», был представлен представителем Швеции по подпункту (х) данного пункта повестки дня на 9-м заседании Комитета 17 октября. Авторы данного проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.13 и A/C.1/67/CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного голосования по пункту 11 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Грузия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Индия, Израиль, Пакистан, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бутан, Корейская Народно-Демократическая Республика, Франция, Германия, Гвинея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Пункт 11 постановляющей части сохраняется 154 голосами против 4 при 7 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Гвинеи уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.13 в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия,

Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Франция, Индия, Израиль, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бутан, Китай, Микронезия (Федеративные Штаты), Пакистан

Проект резолюции A/C.1/67/L.13 в целом принимается 156 голосами против 7 при 4 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.25, озаглавленному «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия». Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/67/L.25, озаглавленный «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия», был внесен на рассмотрение представителем Индии по подпункту (g) пункта 95 повестки дня на 11-м заседании Комитета 19 октября. Авторы этого проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.25 и A/C.1/67/CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Армения, Беларусь, Грузия, Япония, Кыргызстан, Маршалловы Острова, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан

Проект резолюции A/C.1/67/L.25 принимается 110 голосами против 47 при 10 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Украины уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «против»]

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.27.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.27, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности», был внесен на рассмотрение представителем Индии на 11-м заседании Комитета, состоявшемся 19 октября. Авторы данного проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.27 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (*говорит по-английски*): Проступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия,

Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Аргентина, Армения, Беларусь, Китай, Грузия, Япония, Кыргызстан, Маршалловы Острова, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Таджикистан, Узбекистан

Проект резолюции A/C.1/67/L.27 принимается 108 голосами против 48 при 13 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.28.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.28, озаглавленный «Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений», был внесен на рассмотрение представителем Швейцарии на 9-м заседании Комитета, состоявшемся 17 октября. Авторы данного проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.28 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении раздельного голосования по восьмому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/67/L.28.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Хорватия, Чешская Республика, Эстония, Франция, Венгрия, Индия, Израиль, Латвия, Литва, Нидерланды, Пакистан, Республика Корея, Словакия, Турция, Украина

Восьмой пункт преамбулы проекта резолюции A/C.1/67/L.28 сохраняется 146 голосами против 4 при 15 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Грузии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании]

Председатель (говорит по-английски): Теперь Комитет примет решение по проекту резолюции A/C.1/67/L.28 в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай,

Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Франция, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Андорра, Хорватия, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эстония, Грузия, Венгрия, Израиль, Латвия, Литва, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Турция, Украина

Проект резолюции A/C.1/67/L.28 в целом принимается 145 голосами против 4 при 19 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.39, озаглавленному «Предотвращение приобретения террористами радиоактивных источников». Слово имеет Секретарь Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.39, озаглавленный «Предотвращение приобретения террористами радиоактивных источников», был представлен представителем Франции. Его авторы перечислены в документах A/C.1/67/L.39 и CRP.3/Rev.3.

Хотел бы также привлечь внимание Председателя к некоторым внесенным в текст редакционными исправлениям. Содержащуюся в четвертом пункте преамбулы фразу «устройствах для ... эмиссии» следует заменить фразой «излучающих устройствах». Кроме того, в двадцатом пункте преамбулы

текст должен гласить «на эту усиливающуюся угрозу» вместо «на усиливающуюся угрозу».

Председатель (*говорит по-английски*): Авторы данного проекта резолюции выразили пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если нет возражений, я буду считать, что Комитет намерен поступить таким образом.

Проект резолюции A/C.1/67/L.39 с внесенными в него устными исправлениями принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.41, озаглавленному «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств». Слово имеет Секретарь Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.41, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств», был представлен представителем Канады на 17-м заседании Комитета 1 ноября. Авторы этого проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/67/L.41.

1 ноября делегация Канады также распространила следующие изменения. Содержащуюся в пункте 2 фразу «его ... элемент[ов]» следует заменить фразой «о его ... аспектах». Формулировку в пункте 3 «о возможных элементах для включения в договор» следует заменить формулировкой «о возможных не влияющих на переговоры элементах для включения в договор». Наконец, сегодня эта делегация уведомила нас о том, что содержащуюся в предпоследней строке пункта 9 фразу «и других ядерных взрывных устройств» следует читать как «или других ядерных взрывных устройств».

Теперь я, с разрешения Председателя и в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, зачитаю официальное устное заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях проекта резолюции A/C.1/67/L.41.

Согласно положениям пункта 3 проекта резолюции A/C.1/67/L.41 Генеральная Ассамблея

«просит Генерального секретаря учредить группу правительственных экспертов в составе представителей 25 государств, избранных на

основе справедливого географического представительства, которая, принимая во внимание доклад, содержащий изложение мнений государств-членов, вынесет рекомендации о возможных элементах для включения в договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 и сформулированного в нем мандата и которая будет работать на базе консенсуса без ущерба для национальных позиций в ходе будущих переговоров и проведет две сессии в Женеве продолжительностью две недели каждая в 2014 и 2015 годах».

Следует напомнить, что ресурсы, выделяемые Женевскому Управлению по вопросам разоружения, предусмотрены разделом 4, «Разоружение», а ресурсы, выделяемые на конференционное обслуживание, предусмотрены разделом 2, «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», бюджета по программам на период 2012–2013 годов. В связи с этим выполнение просьбы, содержащейся в пункте 3 проекта резолюции, не повлечет дополнительных потребностей по бюджету по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

Однако ожидается, что просьба, содержащаяся в пункте 3 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/67/L.41, повлечет дополнительные потребности по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов. Такие дополнительные потребности будут относиться к разделу 2, «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», и разделу 4, «Разоружение». В случае принятия Генеральной Ассамблеей этого проекта резолюции потребности на конференционное обслуживание двух сессий группы правительственных экспертов продолжительностью две недели каждая в 2014 и 2015 годах оцениваются, исходя из нынешнего курса, в 573 300 долл. США. Помимо этого, потребности, не связанные с конференционным обслуживанием, которые включают в себя транспортные расходы экспертов и расходы на услуги консультанта, оцениваются в 450 000 долл. США. Эти потребности будут учитываться в разделе 2, «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», и разделе 4, «Разоружение», в

контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 3 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/67/L.41.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки,

Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия

Голосовали против:

Иран (Исламская Республика), Пакистан, Сирийская Арабская Республика

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Беларусь, Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Ирак, Израиль, Кувейт, Ливан, Ливия, Никарагуа, Оман, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Судан, Тунис, Йемен, Зимбабве

Пункт 3 постановляющей части с внесенными в него устными изменениями сохраняется 143 голосами против 3 при 22 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.41 в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая

Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия

Голосовали против:

Пакистан

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Иран (Исламская Республика), Ирак, Израиль, Кувейт, Ливан, Ливия, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Йемен, Зимбабве

Проект резолюции A/C.1/67/L.41 в целом с внесенными в него устными изменениями принимается 148 голосами против 1 при 20 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.43, озаглавленному «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний». Слово имеет Секретарь Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/67/L.43 был внесен по пункту 100 повестки дня, озаглавленному «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», представителем Австралии на 11-м заседании Комитета, состоявшемся 19 октября. Авторы проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/67/L.43 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/67/L.43.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика

Воздержались:

Индия, Израиль, Маврикий, Пакистан

Шестой пункт преамбулы сохраняется 163 голосами против 1 при 4 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.43 в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная

Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика

Воздержались:

Индия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика

Проект резолюции A/C.1/67/L.43 в целом принимается 166 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.49, озаглавленному «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия». Слово имеет Секретарь Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/67/L.49 представлен представителем Японии по подпункту (z) пункта 94 повестки дня, озаглавленному «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия», на 9-м заседании Комитета 17 октября. Его авторы перечислены в документах A/C.1/67/L.49 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по данному проекту резолюции в целом. Поступила также просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 2, 8, 9 и 16. Сначала мы примем решение по пункту 2 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения,

Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Израиль

Воздержались:

Бутан, Маврикий, Пакистан

*Пункт 2 постановляющей части сохраняется
165 голосами против 3 при 3 воздержавшихся.*

Председатель (говорит по-английски): Комитет приступает к принятию решения по пункту 8 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании
голосование.*

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония,

Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика

Воздержались:

Индия, Иран (Исламская Республика), Маврикий, Сирийская Арабская Республика

*Пункт 8 постановляющей части сохраняется
165 голосами против 1 при 4 воздержавшихся.*

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет проведет голосование по пункту 9 постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании
голосование.*

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия,

Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Китай, Пакистан

Воздержались:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика

Пункт 9 постановляющей части сохраняется 162 голосами против 2 при 8 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет проведет голосование по пункту 16 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия,

Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика

Воздержались:

Аргентина, Бразилия, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Пакистан, Зимбабве

Пункт 16 постановляющей части сохраняется 161 голосом против 1 при 8 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет примет решение по проекту резолюции A/C.1/67/L.49 в целом.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика

Воздержались:

Бразилия, Китай, Куба, Эквадор, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Мьянма, Никарагуа, Пакистан, Сирийская Арабская Республика

Проект резолюции A/C.1/67/L.49 в целом принимается 159 голосами против 1 при 12 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Комитет примет решение по проекту резолюции A/C.1/67/L.52. Слово предоставляется Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/67/L.52 был внесен на рассмотрение представителем Пакистана по пункту 91 повестки дня, озаглавленному «Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия». Авторы этого проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.52 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа,

Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции A/C.1/67/L.52 принимается 113 голосами при 57 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/67/L.55, озаглавленному «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке». Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Чернявский (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/67/L.55 был внесен представителем Нигерии по подпункту 87 повестки дня, озаглавленному «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке», от имени государств — членов Организации Объединенных

Наций, входящих в Группу африканских государств, и других государств на 18-м заседании Комитета 2 ноября. Авторы данного проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/67/L.55 и CRP.3/Rev.3.

Председатель (*говорит по-английски*): Авторы данного проекта резолюции высказали пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. В отсутствие возражений я буду считать, что Комитет намерен поступить таким образом.

Проект резолюции A/C.1/67/L.55 принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово делегациям, изъявившим желание выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Г-н Ли Ян (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы разъяснить свою позицию при голосовании по проектам резолюций A/C.1/67/L.13, A/C.1/67/L.41 и A/C.1/67/L.49.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.13, озаглавленного «На пути к миру, свободному от ядерного оружия», то Китай всегда поддерживал цель всеобщего и полного уничтожения ядерного оружия и его запрещения. Мы поддерживаем цели и задачи данного проекта резолюции. Однако некоторые его формулировки выходят за рамки положений итогового документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)). Поэтому Китай воздержался при голосовании. Китай по-прежнему придерживается мнения о том, что различные стороны должны постепенно осуществлять конкретные меры в области ядерного разоружения в соответствии с итоговым документом восьмой Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.41, озаглавленного «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств», то Китай воздержался при голосовании по некоторым пунктам этого проекта резолюции и по проекту резолюции в целом. Наша главная оговорка состоит в том, что в данном проекте резолюции не уточняется, что Конференция по разоружению

является единственной надлежащей платформой для переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). В нем отсутствуют гарантии того, что в рамках Конференции по разоружению будет наконец вновь создана соответствующая группа правительственных экспертов. Кроме того, попытки вынести этот вопрос чрезвычайной важности за пределы Конференции по разоружению не будут содействовать укреплению и отстаиванию ее статуса. Китай всегда считал, что в целях разработки сбалансированного плана Конференция по разоружению должна как можно быстрее начать переговоры по ДЗПРМ. Только таким образом все основные заинтересованные страны смогут принять участие в переговорах в интересах достижения цели ядерного разоружения и нераспространения.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.49, озаглавленного «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия», то Китай не может согласиться с его пунктом 9, в котором речь идет об объявлении моратория на производство расщепляющегося материала. Это не будет способствовать своевременному началу переговоров по ДЗПРМ. Поэтому мы проголосовали против этого пункта и воздержались по данному проекту резолюции в целом.

Г-н Уилсон (Австралия) *(говорит по-английски)*: Я выступаю с разъяснением мотивов голосования нашей делегации по проекту резолюции A/C.1/67/L.2. Австралия привержена делу предотвращения распространения ядерного оружия и цели избавления мира от ядерного оружия. Являясь активным государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Австралия будет и впредь содействовать достижению этих целей во всех соответствующих международных форумах.

Наша твердая позиция в поддержку универсальности ДНЯО и всеобщего применения гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), включая дополнительный протокол, хорошо известна. Австралия всегда выступала за добровольное создание государствами-членами поддающихся эффективной проверке зон, свободных от ядерного оружия, и мы неизменно поддерживаем резолюцию Генеральной Ассамблеи с призывом к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Австралия придает огромное значение выполнению консенсусного итогового документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) и поддерживает предложенные Конференцией практические шаги по созыву в 2012 году конференции, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки.

Австралия давно придерживается следующей позиции: все государства должны выполнять ДНЯО, и поэтому их ядерные объекты должны подлежать проверке МАГАТЭ. Мы подтверждаем свой призыв ко всем государствам присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

Австралия во многом поддерживает проект резолюции A/C.1/67/L.2. Однако проект резолюции, который озаглавлен «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» и касается только Израиля, но в котором нет ссылки на существующую сегодня возросшую опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке и на связанные с этим проблемы, на наш взгляд, является несбалансированным. Это имеет особую актуальность в условиях, когда Иран является объектом санкций в соответствии с резолюциями Совета Безопасности в связи с его серьезной обеспокоенностью по поводу деятельности Ирана в ядерной области и когда Сирия также отказывается устранить тревогу международного сообщества в отношении характера ее деятельности, связанной с ядерным оружием и другими видами оружия массового уничтожения. Поэтому мы вновь воздержались при голосовании по этому проекту резолюции.

Г-н Баво (Швейцария) *(говорит по-французски)*: Я выступаю с разъяснением мотивов голосования по проекту резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

В этом году Швейцария вновь проголосовала за данный проект резолюции в поддержку придания универсального характера Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в ближневосточном регионе. Швейцария полностью поддерживает эту цель. Мы приветствуем практические

меры, принятые на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, в отношении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в частности проведение в 2012 году конференции по этому вопросу. Мы поддерживаем усилия, прилагаемые в этой связи координатором, которым является заместитель государственного секретаря Финляндии г-н Яако Лааява.

Что касается содержания проекта резолюции, то Швейцария хотела бы отметить, что в пунктах его постановляющей части содержится ссылка лишь на один аспект, связанный с опасностью распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке. Проголосовав за этот проект резолюции, Швейцария намерена продемонстрировать важность осуществления в полном объеме обязательств, вытекающих из ДНЯО, всеми государствами региона. В этой связи крайне важное значение имеет всестороннее сотрудничество этих государств с соответствующими организациями, которые ведут борьбу с ядерным распространением, в частности, в рамках Международного агентства по атомной энергии. Для реализации данного проекта резолюции и достижения цели предотвращения опасности ядерного распространения как можно более широким образом крайне важно, чтобы государства учитывали нынешние условия и все события, затрагивающие все страны в регионе.

Г-н Гилл (Индия) (*говорит по-английски*): Я беру слово для того, чтобы разъяснить мотивы голосования Индии по некоторым проектам резолюций, принятым в рамках данного блока.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», Индия воздержалась при голосовании по проекту резолюции в целом и проголосовала против 5 и 6 пунктов преамбулы, поскольку мы считаем, что направленность данного проекта резолюции должна ограничиваться тем регионом, который он призван рассмотреть. Позиция Индии относительно Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) хорошо известна. В Венской конвенции о праве международных договоров от 1969 года, где кодифицированы основные положения обычного международного права, говорится о том, что государства признают обязательность договора на основе принципа добровольного согласия. Призыв к государствам,

которые не являются участниками ДНЯО, присоединиться к этому Договору и согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под действие гарантий Международного агентства по атомной энергии противоречит этому принципу и не отражает существующей реальности.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.13, озаглавленного «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения», Индия сохраняет приверженность цели полной ликвидации ядерного оружия. Мы озабочены угрозой, которую несет человечеству сохранение ядерного оружия и его возможное применение или угроза применения. Индия также разделяет мнение о том, что ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия взаимно подкрепляют друг друга. Мы продолжаем поддерживать программу глобального, поддающегося проверке и неизбирательного ядерного разоружения с конкретно определенными сроками. Мы голосовали против этого проекта резолюции, поскольку Индия не может согласиться с призывом присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Настоятельно призывая Индию присоединиться к ДНЯО «незамедлительно и без всяких условий», авторы проекта резолюции игнорируют нормы обычного международного права, закрепленные в Венской конвенции о праве международных договоров, которая предусматривает, что государство принимает договор, ратифицирует его или присоединяется к нему на основе принципа добровольного согласия. Позиция Индии в отношении ДНЯО хорошо известна. Не может быть и речи о присоединении Индии к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Ядерное оружие является неотъемлемым элементом системы обеспечения национальной безопасности Индии и будет оставаться таковым до момента обеспечения глобального, поддающегося проверке и недискриминационного ядерного разоружения.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.28, озаглавленного «Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений», Индия уже в течение некоторого времени является одним из авторов проекта резолюции, озаглавленного «Уменьшение ядерной опасности» (A/C.1/67/L.27), который Комитет вновь принял в этом году

подавляющим большинством голосов. Так обстоит дело вот уже в течение десяти лет. Когда проект резолюции по понижению уровней боевой готовности систем ядерных вооружений был представлен впервые в 2007 году и вновь в 2008 и 2010 годах, Индия поддержала его с учетом общих целей и сходства содержания двух проектов резолюций. В отличие от некоторых авторов этого проекта резолюции подход Индии заключается в оценке проектов резолюций на основе объективных стандартов и их значимости. Индия проголосовала за проект резолюции A/C.1/67/L.28, несмотря на то, что некоторые его авторы проголосовали против проекта резолюции A/C.1/67/L.27, с учетом того значения, которое мы придаем снятию ядерного оружия с боевого дежурства в качестве одного из важных шагов в процессе делегитимизации ядерного оружия. Тем не менее мы воздержались при голосовании по пункту 8 преамбулы этого проекта резолюции. Позиция Индии в отношении ДНЯО хорошо известна. Индия не является участником этого Договора и не участвовала в Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Поэтому мы не обязаны выполнять ее решения. Кроме того, вопрос, который данный проект резолюции стремится решить, не ограничивается контекстом того или иного конкретного договора, на что указали нам сами авторы в отношении нашего проекта резолюции.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.40, то Индия как страна, которая поддерживает самые дружественные и братские узы с Монголией, приветствует принятие без голосования проекта резолюции о международной безопасности Монголии и ее статусе государства, свободного от ядерного оружия. Мы отмечаем многочисленные шаги, которые Монголия предпринимает в целях укрепления такого статуса, и тот факт, что Монголия получила поддержку и гарантии безопасности такого статуса от государств-членов, особенно тех, которые обладают ядерным оружием. Индия в полной мере уважает выбор Монголии и хотела бы недвусмысленно заверить в том, что она будет уважать ее статус государства, свободного от ядерного оружия.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.41, озаглавленного «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств», последовательная позиция Индии заключается в том, что без ущерба для приоритетного значения,

которое мы придаем ядерному разоружению, мы поддерживаем переговоры в рамках Конференции по разоружению о недискриминационном и поддающемся международной проверке договоре о запрещении в будущем производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Создание группы правительственных экспертов по этому проекту резолюции не должно подменять Конференцию по разоружению в качестве форума для переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Поэтому, с нашей точки зрения, работа предлагаемой группы правительственных экспертов не равнозначна ни этапу, предшествующему переговорам, ни самим переговорам по ДЗПРМ, которые должны пройти в рамках Конференции по разоружению на основе согласованного мандата. Кроме того, как мы понимаем, доклад Генерального секретаря, о котором говорится в пункте 2 проекта резолюции, в соответствии с установившейся практикой, будет содержать лишь мнения государств-членов, полученные Секретариатом. Индия поддерживает Конференцию по разоружению в качестве единственного в мире форума для ведения многосторонних переговоров по разоружению, и мы надеемся, что ее государства-члены удвоят свои усилия для того, чтобы Конференция могла начать работу по существу в ближайшем будущем.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.49, озаглавленного «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия», то Индия сохраняет приверженность цели достижения глобального, поддающегося проверке и недискриминационного ядерного разоружения в конкретные сроки. Мы подчеркивали необходимость поэтапного процесса, подкрепленного общей приверженностью и согласованными многосторонними рамками для достижения глобального и недискриминационного ядерного разоружения. По существу, проект резолюции не соответствует этой цели. Индия голосовала против пункта 2 проекта резолюции, поскольку мы не можем согласиться с призывом присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Позиция Индии в отношении ДНЯО хорошо известна. Не может быть и речи о присоединении Индии к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Ядерное

оружие является неотъемлемым элементом национальной безопасности Индии и будет оставаться таковым вплоть до осуществления недискриминационного и глобального ядерного разоружения. В соответствии со своей позиции по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Индия воздержалась при голосовании по пункту 8. Поскольку Индия поддерживает идею о начале в рамках Конференции по разоружению переговоров по ДЗПРМ, вопрос о моратории на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия не поднимается. Поэтому мы также воздержались при голосовании по пункту 9. Индия также воздержалась при голосовании по пункту 16. Концепция соглашения о всеобъемлющих гарантиях применяется только к тем государствам, которые взяли на себя юридические обязательства признавать такие гарантии, и поэтому не может применяться в отношении всех государств.

И, наконец, что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.55, Индия уважает суверенный выбор государств, не обладающих ядерным оружием, создавать зоны, свободные от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона. Этот принцип соответствует положениям заключительного документа первой специальной сессии, посвященной разоружению, (резолюция S-10/2) и руководящим принципам Комиссии по разоружению 1999 года. Индия поддерживает дружественные и взаимовыгодные отношения со странами Африканского континента. Индия разделяет и поддерживает стремление африканских стран повышать уровень благосостояния и безопасности стран региона. Мы уважаем суверенный выбор государств — участников Пелиндабского договора и приветствуем его успешное вступление в силу. Будучи государством, обладающим ядерным оружием, Индия хотела бы недвусмысленно заверить всех в том, что она будет уважать статус зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке.

Г-н Ермаков (Российская Федерация): Делегация Российской Федерации хотела бы остановиться на деталях и мотивах своего голосования по четырем рассмотренным сейчас проектам резолюций. Это A/C.1/67/L.2, A/C.1/67/L.13, A/C.1/67/L.28 и A/C.1/67/L.41.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.2, то создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения и средств их доставки, входит в число российских внешнеполитических приоритетов. Поэтому Российская Федерация полностью поддерживает этот документ. Документ призывает все заинтересованные страны способствовать созданию такой зоны. Формирование зоны станет прочной основой для комплексного решения вопросов нераспространения и эффективного поддержания мира и стабильности в регионе. Первым важным шагом на этом пути должно стать проведение конференции, как это предусмотрено решением Обзорной конференции по ДНЯО 2010 года. Мы в своем качестве государства-спонсора с максимальной серьезностью и ответственностью относимся к выполнению поручения о созыве такой конференции. Прилагаем активные усилия к обеспечению участия в ней всех заинтересованных государств Ближнего Востока. Исходим из того понимания, что затягивание с созывом конференции или откладывание ее проведения на неопределенный срок будет иметь долгосрочные негативные политические последствия как на региональном уровне, так и в международном масштабе, в том числе в плане укрепления режима Договора о нераспространении ядерного оружия.

Что касается проекта резолюции A/C.1/67/L.13, то российская делегация проголосовала против него, так как этот документ отражает наметившуюся тенденцию к адаптации резолюций блока «Ядерное разоружение» к идеям, выдвигаемым отдельными странами и группами стран. Мы не против новаторства в области ядерного разоружения и поддерживаем инициативы, реально способствующие сокращению ядерных арсеналов и укреплению режима нераспространения ядерного оружия. Вместе с тем считаем неприемлемым продвижение и внедрение в международную практику каких-либо идей с помощью вольной интерпретации основополагающих документов в этой области. Попытки авторов проекта придать новое звучание формулировкам ДНЯО и итоговых документов обзорных конференций привели к появлению в тексте резолюции рекомендаций, налагающих на ядерные государства неприемлемые обязательства, в частности по снятию оговорок в отношении протоколов к договорам о создании зон, свободных от ядерного

разоружения, и по введению отчетности о выполнении разоруженческих обязательств. Кроме того, в проекте резолюции содержится противоречивый призыв к расширению мандата Международного агентства по атомной энергии. Такой подход, на наш взгляд, искажает содержание базовых международных договоренностей, носит деструктивный характер для диалога по вопросам дальнейшего сокращения ядерного оружия и укрепления режима Договора о нераспространении ядерного оружия.

Теперь проект резолюции A/C.1/67/L.28. Российская Федерация проголосовала против него, так как мы считаем неприемлемым выдергивание и избирательное использование отдельных положений из компромиссного пакета 13 практических шагов в области ядерного разоружения, принятого в 2000 году, и Плана действий, одобренного на Обзорной конференции 2010 года. Всем хорошо известно, что положения этих документов носят комплексный характер. Все их элементы взаимосвязаны между собой. Их выборочное использование недопустимо. Подобный подход, наряду с попытками подвести обладание ядерным оружием под действие международного гуманитарного права, является контрпродуктивным, поскольку противоречит как положениям самого Договора о нераспространении ядерного оружия, так и решениям его обзорных конференций.

Вопрос понижения боеготовности ядерных сил сам по себе ничего в практическом плане не решает, к тому же он не может рассматриваться в отрыве от оборонных доктрин и без учета реалий международной безопасности в целом. Авторами не учитываются даже технологические различия и конструктивные особенности национальных систем ядерных вооружений, а также сложность, а проще говоря — невозможность, надежной проверки

декларируемого понижения боеготовности стратегических носителей, что в целом делает эту инициативу практически бессмысленной. Одновременно хотели бы подтвердить готовность России выполнять все свои обязательства по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия, в том числе и решения, принятые в ходе обзорных конференций ДНЯО.

И последнее — проект резолюции A/C.1/67/L.41. Российская Федерация в целом поддержала этот проект резолюции, поскольку последовательно выступает за начало переговорного процесса по запрещению производства расщепляющихся материалов на Конференции по разоружению в рамках ее сбалансированной программы работы. Вместе с тем, мы воздержались при голосовании по пункту 3 постановляющей части, предусматривающему создание группы правительственных экспертов. С учетом всех организационных и политических факторов полагаем, что такой шаг не будет способствовать решению стоящей перед нами задачи.

В целях решения проблемы запрещения производства расщепляющихся материалов мы неоднократно выступали с конструктивными инициативами, направленными на скорейший запуск субстантивной работы Конференции по разоружению, активно ведем поиск приемлемых для всех развязок. Такой поиск ведется со всеми нашими партнерами по «пятерке» и с другими заинтересованными странами. Считаем такие усилия оптимальными — оптимальными не только в плане решения задачи запуска переговоров по вопросу о запрещении производства расщепляющихся материалов, но и для оживления субстантивной работы многостороннего разоруженческого механизма в целом.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.